

Vsebina kompleta/ deli naprave

- 1 Kljun za merjenje stopenj
- 2 Kljun za merjenje notranjih premerov
- 3 LCD-prikaz
- 4 Pritrdilni vijak
- 5 Tipka mm/palci
- 6 Prostor za baterijo
- 7 Kljun za merjenje globine
- 8 Merilna skala
- 9 Nastavitveno kolesce
- 10 DrsNIK
- 11 Tipka L/C
- 12 Tipka ON/OFF (ZERO)
- 13 Kljun za merjenje zunanjih premerov
- 14 Kovček za shranjevanje
- 15 Gumbna baterija (1,5 V), 2×

V vsebini kompleta sta dve 1,5-voltni bateriji tipa LR44.

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo spadajo k temu digitalnemu pomičnemu merilu (v nadaljevanju imenovano samo „kljunasto merilo“).

Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Pred začetkom uporabe kljunastega merila natančno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo lahko pride do hudih telesnih poškodb ali poškodb na kljunastem merilu.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če kljunasto merilo predate tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na kljunastem merilu ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.

 **OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

 **POZOR!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.

OBVESTILO!

Ta signalna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol podaja dodatne koristne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

CE Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.

Varnost

Namenska uporaba

Kljunasto merilo je zasnovano izključno kot pripomoček za merjenje. Namenjena je izključno za zasebno uporabo in ni primerna za poslovne namene.

Kljunasto merilo uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za neprimerno in lahko privede do materialne škode.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Varnostni napotki

OPOZORILO!

- Ne odpirajte ohišja, ampak popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na pooblaščen servis. V primerih samostojno izvedenih popravil, neustreznega priklopa ali nepravilne uporabe bodo jamstveni in garancijski zahtevki zavrjeni.
- Pri popravilih je dovoljeno uporabljati le takšne dele, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi.
- Kljunasto merilo uporabljajte le na nadmorskih višinah do 2000 m.
- Kljunasto merilo uporabljajte le v notranjih prostorih. Kljunastega merila nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na dežju.

- Kljunastega merila nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padlo v kad ali umivalnik.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, znanstvenimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer za ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- Baterije hranite izven dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Otroci se lahko pri igranju zapletejo v njo in se zadušijo.
- Otrokom ne pustite, da bi se igrali z baterijami. Baterije so lahko smrtno nevarne, če se zaužijejo.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Zaradi nestrokovnega ravnanja z baterijami lahko pride do eksplozije.

- Pazite, da ne pride do kratkega stika baterij.
- Nikoli ne razstavljajte baterij.
- Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni vročini ali neposrednemu sončnemu sevanju.
- Ne polnite baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost kemičnih razjed!

Iztekajoča baterijska tekočina lahko ob dotiku s kožo ali drugimi deli telesa povzroči kemične razjede.

- Nikoli ne odpirajte baterij.
- Ob iztekajoči baterijski tekočini preprečite stik s kožo, očmi in sluznicami. V primeru stika prizadeta mesta takoj sperite

- z obilico čiste vode in po potrebi pojdite k zdravniku.
- V primeru iztekle baterije obvezno nosite zaščitne rokavice in odstranite izteklo baterijsko tekočino s suho, vpojno krpo.
 - Baterije odstranite iz prostora za baterije, ko se izprazni.


OPOZORILO!
Nevarnost eksplozije in požara!

Zaradi nepravilnega ravnanja z baterijami lahko pride do požara ali eksplozije.

- Baterij nikoli ne mečite v odprt ogenj ali v vodo.


POZOR!
Nevarnost telesnih poškodb!

Če se dotaknete merilnih kljunov, lahko pride do poškodb.

- Kljunastega merila ne prijemajte za merilne robove, temveč primite za ročaje.

- Otrokom ne dovolite, da bi se s kljunastim merilom igrali. Otroci si lahko stisnejo prste med merilne površine in se poškodujejo.

OBVESTILO!
Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje s kljunastim merilom lahko povzroči poškodbe.

- Občutljive površine merite zelo previdno, da ne boste pustili prask.
- Na noben del kljunastega merila ne dajajte napetosti (npr. graviranje z električnim pisalom), saj bi v nasprotnem primeru lahko poškodovali stikalo.
- Baterije nadomestite le z enakim ali enakovrednim tipom baterij.
- Baterij ne smete izpostavljati močnim toplotnim virom, kot so sončna svetloba, ogenj in podobno.

- Poskrbite, da bo baterija pravilno vstavljena, torej da bo upoštevana polarnost.
- Pred kljunasto merilo zavržete med odpadke, najprej odstranite baterije.
- Če kljunastega merila dalj časa ne boste uporabljali, iz njega odstranite baterijo.

Prva uporaba

Preverite kljunasto merilo in vsebino kompleta

1. Vzemite kljunasto merilo iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliki A in B**).
3. Preverite, ali so na kljunastem merilu ali posameznih delih vidne poškodbe. Če so, kljunastega merila ne uporabljajte. Obrnite se na izdelovalčev servis na naslovu, ki je naveden na garancijskem listu.

Vstavljanje baterij

Gumbna baterija **15** je že vstavljena.

1. Odprite prostor za baterijo **6**, tako da snamete pokrov.
2. Odstranite zaščitni trak pod gumbno

baterijo.

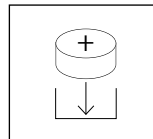
3. Potisnite pokrov nazaj na prostor za baterijo.



Ko je baterija vstavljena, kljunasto merilo potrebuje pribl. 5–6 sekund, da se nastavi. Ko je nastavitev končana, je treba kljunasto merilo vključiti.

Menjava baterije

1. Odprite predal za baterije.
2. Vstavite baterijo. Pazite na pravilno usmerjenost polov. Plus pol mora kazati navzgor.



3. Ponovno zaprite predal za baterije.

Uporaba

1. Za vklop kljunastega merila pritisnite tipko za vklop/izklop tipka ON/OFF (ZERO) **12**.
2. Za izbiro zelene merske enote (metrična/palci) pritisnite tipko mm/palci **5**.



Kljunasto merilo shrani nastavljeno mersko enoto za naslednjo uporabo.

3. Pomično merilo nastavite na 0 tako, da pritisnete tipko ON/OFF (ZERO) **12**, da pričnete z merjenjem. Ostale funkcije kljunastega merila so opisane v poglavju „Funkcije“.
4. Premaknite drsnik ali pa zasučite nastavitveno kolesce **9**, da izvedete meritev.



Kljunasto merilo lahko fiksirate s pritrilnim vijakom **4**, da zadržite rezultat merjenja.

5. Odčitajte rezultat merjenja na LCD-prikazu **3**.
6. Za izklop pomičnega merila za nekaj sekund pridržite tipko ON/OFF (ZERO) **12**.

Funkcije

Nastavitev na ničlo

Nastavitev na ničlo se lahko izvede v katerem koli položaju in olajša stopenjsko merjenje.

- Pritisnite tipko tipka ON/OFF (ZERO) **12**, da določite ničelno točko. To omogoča diferenčne meritve.



Negativne meritve so prikazane z znakom „-“.

Pretvorba

Pretvorba mm/palci se lahko izvede v katerem koli položaju.

- Če želite rezultat merjenja prikazati v drugi enoti, pritisnite tipko mm/palci **5**.

Merjenje obsega kroga

Prestavitev na merjenje obsega kroga se lahko izvede v vsakem poljubnem položaju.

- Pritisnite tipko L/C **11**, da izberete med merjenjem obsega kroga in merjenjem dolžine. Merjenje obsega kroga se na zaslonu prikaže s „C“.

Nastavitveno kolesce

Za zelo točne rezultate meritev lahko kljunasto merilo z nastavitvenim kolescem **9** lahko nastavite še posebej natančno.

Vklop in izklop

Pomično merilo razpolaga z ročnim vklopom in izklopom ter samodejnim izklopom.

Samodejni izklop

- Po približno 5 minutah neuporabe se kljunasto merilo samodejno izklopi.

Ročni vklop in izklop

- Za vklop kljunastega merila pritisnite tipko za vklop/izklop tipka ON/OFF (ZERO) **12**.
- Za izklop pomičnega merila za nekaj sekund pridržite tipko ON/OFF (ZERO) **12**.

Meritve

S kljunastim merilo lahko opravite različne meritve:

- Merjenje obsega kroga (glejte sl. C): Pritisnite tipko L/C **11**.
- Zunanji premer (glejte **sliko C**): Uporabite kljun za merjenje zunanjih premerov **13**.
- Merjenje globine (glejte **sliko D**): Uporabite kljun za merjenje globine **7**.
- Notranji premer (glejte **sliko E**): Uporabite kljun za merjenje notranjih premerov **2**.
- Stopenjsko merjenje (glejte **sliko F**): Uporabite kljun za merjenje stopenj **1**.

Tabela za pomoč

Praktična tabela, ki je v pomoč pri rezanju navojev (glejte tudi hrbtno stran kljunastega merila):

Metr. ISO			
Velikost vijaka Ø mm	Naklon Ø mm	Izvrtna Ø mm	Velikost svedra Ø mm
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

Whitworth			
Ø in	Ø/in	Ø mm	Ø mm
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

Čiščenje

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje s kljunastim merilom lahko privede do poškodb.

- Ne uporabljajte nobenih agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, žične gobice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.
- Kljunastega merila v nobenem primeru ne dajajte v pomivalni stroj. S tem bi ga uničili.
- Merilno skalo zaščitite pred vodenimi tekočinami.
- Kljunastega merila nikoli ne potaplajte v vodo.
- Merilno skalo **8** kljunastega merila obrišite s suho in čisto krpo (ali krpo, namočeno v čistilno olje).

Shranjevanje

- Kljunasto merilo položite v kovček za shranjevanje **14**, ko ga ne uporabljate.
- Kljunasto merilo shranjujte nedosegljivo otrokom, dobro zaprto in pri temperaturah med -10 °C in +60 °C.

Iskanje in odpravljanje napak

Do nekaterih težav lahko pride zaradi majhnih napak, ki jih lahko odpravite sami. Pri tem upoštevajte navodila v spodnji tabeli. Če napake na kljunastem merilu ni mogoče odpraviti na ta način, se obrnite na proizvajalca na naslovu servisa, ki je naveden na garancijskem listu. Kljunastega merila nikakor ne popravljajte sami.

Težava	Možni vzrok	Odpravljanje napak
LCD-prikaz utripa.	Napetost je prenizka.	Zamenjajte baterije.
Ni LCD-prikaza.	Napetost je prenizka.	Zamenjajte baterije.
	Zrahljan kontakt.	Preverite, ali je baterija dobro nameščena.
LCD-prikaz je fiksni ali utripa.	Napaka v stikalu.	Odstranite baterijo in jo čez minuto ponovno vstavite.

Tehnični podatki

Vir toka:	Gumbna baterija 1,5 V, LR44
Hitrost merjenja:	≤ 1,5 m/s
Teža:	pribl. 150 g
Delovna temperatura:	0 °C–+40 °C
Temperatura skladiščenja:	–10 °C–+60 °C
Relativna vlaga:	< 80 %
Tolerance:	+/- 0,02 mm/0,001 palca pri < 100 mm +/- 0,03 mm/0,001 palca pri 100–150 mm
Stopnja umazanosti:	2
IK stopnja udarne trdnosti:	04

Izjava o skladnosti



Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženem garancijskem listu.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odložite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton zavrzite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

Odlaganje kljunastega merila med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin)

Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!



Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električnih in elektronskih naprav ni dovoljeno odlagati med odpadke skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so

zakonsko obvezani, da električne in elektronske naprave ob koncu njihove življenjske dobe zavrzijo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način se zagotovi okolju prijazno in surovinsko varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno obdani z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba na zbirnem mestu ločiti od naprave, in jih odložiti med odpadke na za to predvidenem odlagališču. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javno pristojnih nosilcev dejavnosti za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih proizvajalci ali distributerji vzpostavijo v skladu z OEEO 2012/19. Oddaja starih naprav je brezplačna. Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo so jih dolžni prevzeti. Prav tako so jih dolžni prevzeti tudi spletni trgovci s skladiščno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavah zasebnim gospodinjstvom.

Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o ustreznem vračilu naprav v skladu z namenom. Poleg tega lahko potrošniki stare naprave brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ki jih je dolžan prevzeti nazaj, ne da bi to bilo vezano na nakup nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.



Baterij in akumulatorskih baterij ne smete odlagati skupaj z gospodinjstevskimi odpadki. Potrošniki so po zakonu zavezani, da baterije in akumulatorske baterije med odpadke zavrežjo

ločeno. Baterije in akumulatorje lahko brezplačno dostavite na zbirno mesto v vaši občini/okrožju ali v trgovinah, tako da jih lahko odlagate na okolju prijazen način in za ponovno pridobivanje dragocenih surovin. Nepravilno odstranjevanje med odpadke lahko povzroči, da strupene sestavine pridejo v okolje in škodljivo vplivajo na ljudi, živali in rastline. Baterije in akumulatorske baterije iz električnih aparatov je treba pomožnosti odstraniti med odpadke ločeno od njih. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju.

Če je mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite baterije, ki se lahko ponovno napolnijo. Pri baterijah in akumulatorskih baterijah, ki vsebujejo litij, je treba pred odstranjevanjem med odpadke prelepiti pole, da se izognete zunanemu kratkemu stiku. Kratak stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Baterije s povečano vsebnostjo škodljivih snovi so poleg tega označene z naslednjimi znaki:

Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec



Navodila za uporabo

Kazalo

Pregled	3
Uporaba	4
Vsebina kompleta/deli naprave	5
Splošno	6
Preberite in shranite navodila za uporabo	6
Razlaga znakov	7
Varnost	8
Namenska uporaba	8
Varnostni napotki	9
Prva uporaba	14
Preverite kljunasto merilo in vsebino kompleta	14
Vstavljanje baterij	15
Menjava baterije	15
Uporaba	16
Funkcije	16
Nastavitev na ničlo	16
Pretvorba	17
Merjenje obsega kroga	17
Nastavitveno kolesce	17
Vklon in izklop	18
Meritve	18
Tabela za pomoč	19
Čiščenje	20
Shranjevanje	21
Iskanje in odpravljanje napak	21
Tehnični podatki	21
Izjava o skladnosti	22
Odlaganje med odpadke	22
Odlaganje embalaže med odpadke	23
Odlaganje kljunastega merila med odpadke	23

WORKZONE®

DIGITALNO POMIČNO MERILO



Različica: 2023-07

SI

Made in China

Distributer:

ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23
22339 HAMBURG
GERMANY

POPRODAJNA PODPORA

828864

Prosimo, oglasite se v vam najbližji
HOFERjevi poslovalnici.

IZDELEK:
ANS-18-027

01/2024

3

**LETA
GARANCIJE**

